

FLAT TV



SEE EVERY THING EXPERIENCE EVERY THING

PHILIPS

Precisa de ajuda?

Se este manual de instruções não der resposta à sua pergunta ou se as 'Conselhos' não resolverem o problema com o seu TV, poderá telefonar para o Centro de Informação ao Consumidor ou para um Centra de Assistência local. Consulte o folheto da Garantia Mundial. Antes de fazer a chamada, tenha presente o Modelo e Referência do aparelho que encontrará na parte de trás do televisor ou na embalagem.

Model: 42PF9956, 32PF9976
Product No:

Cuidar do ecrã

Leia Conselhos, pág. 24.

Devido aos constantes aperfeiçoamentos no produto, este manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.



Directrizes sobre materiais obsoletos

A Philips está a prestar muita atenção a uma produção amigável em relação ao meio-ambiente em áreas focais verdes. O seu TV contém materiais que podem ser reciclados e voltados a usar. No final do seu tempo de utilização pode ser desmontado por uma empresa especializada que reduzirá ao mínimo a quantidade de materiais a serem rejeitados. O seu TV contém uma pequena (tolerável) quantidade de mercúrio. Por favor obedeça às normas em vigor na sua área relativamente à eliminação do seu velho TV.



As características de EasyLink baseiam-se no princípio de "operação por contacto de uma só tecla", o que significa que uma sequência de acções se realiza simultaneamente em p.ex. a televisão e o vídeo desde que eles sejam equipados da função EasyLink e a ligação entre os dois sejam feita por o Eurocabo, fornecido conjunto com o vídeo.

Índice

Preparação	2
As teclas do lado direito da televisão.	2
Uso do telecomando RC4301.	3
Para utilizar o menu.	5
Instalação	5
Seleccionar o idioma do menu e o país	5
Memorizar os canais de TV	6
Instalação automática	6
Instalação manual	6
Atribuir um nome ao programa	7
Mudar a ordem da lista de programas	7
Seleção de canais favoritos de TV	7
Configuração	8
Geral	8
Fonte	10
Descodificador	10
Demo	10
Menu TV	11
Menu Imagem	11
Active Control	12
Som	12
Menu Vários	13
nexTView / Guia Teletexto	14
Ligar e Desligar o nexTView/Guia teletexto	14
Guias nexTView	15
Imagem/nexTView - Guia teletexto	15
Guia Teletexto	15
Funções Básicas	16
Aquisição e actualização da informação nexTView	16
Teletexto	17
Ligar e Desligar o Teletexto	17
Seleccionar uma Página de Teletexto	17
Página anterior do teletexto	17
Seleção do índice da página de teletexto	17
Escolha das subpáginas	17
Imagem/Teletexto	17
Aumentar	17
Hypertexto	17
Menu Teletexto	18
Ligação de Equipamento Periférico	19
Gravador (vcr-dvd+rw)	19
Outros periféricos	
(Recebedor por satélite, descodificador, DVD, jogos, etc)	19
Ligação lateral	20
Receptor Surround Multicanal	20
Conectar um subwoofer	20
Ligação conector DVI	21
Amplificador Cinema Link Surround	21
Seleccionar equipamento ligado	22
Gravador ou DVD com EasyLink	22
Gravar com o gravador com função EasyLink	22
Teclas do equipamento de áudio e de vídeo	23
Conselhos	24

Preparação

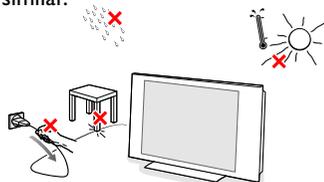
1 Instruções para montagem na parede/ Suporte de mesa

De acordo com o modelo de TV que tenha comprado, será fornecido um suporte para montagem na parede e/ou um suporte de mesa. Para saber como montar o suporte fornecido, por favor consulte o folheto separado do suporte. Certifique-se que o suporte de parede fica bem fixo, respeitando as normas de segurança próprias.

O peso do TV (excl. embalagem) é, aprox. de 20 kg (32PF9976); 42 kg (42PF9956).

Nota: Outros suportes (não fornecidos) são acessórios opcionais. Consulte o seu distribuidor.

2 Coloque ou pendure o TV onde quiser, mas deixando espaço para o ar circular livremente através dos orifícios de ventilação. Não instale o TV num local confinado, como uma estante ou algo similar.



Para prevenir situações de risco, nenhum tipo de chama (como por exemplo velas) deverá ser colocada junto ao aparelho. Evitar exposição ao calor, sol directo, chuva ou líquidos. O equipamento não deverá ser molhado ou salpicado.

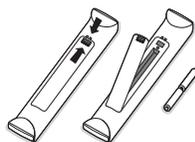
3 Introduza com firmeza a ficha da antena na respectiva tomada T situada na parte inferior do TV.

Pode melhorar a qualidade de imagem usando o cabo supressor de ruído fornecido.

4 Para ligar o computador, leia a pág. 21. Para ligar outros periféricos, leia a pág. 19. Se tiver uma combinação Cinema Link (receptor Cinema Link Audio e/ou videogravador Cinema Link e/ou leitor DVD), consulte o manual de instruções fornecido em separado, p. 26. Para obter melhores resultados, por favor use apenas os cabos de antena fornecidos entre o descodificador e o videogravador e entre o videogravador e a ligação da antena.

5 Introduza o cabo de alimentação fornecido na tomada do TV e ligue-o depois a uma tomada eléctrica com uma voltagem de 198-264 V. Para evitar danificar o cabo de alimentação do televisor (o que poderi a ocasionar um incêndio ou choque eléctrico), não colocar o televisor sobre este cabo.

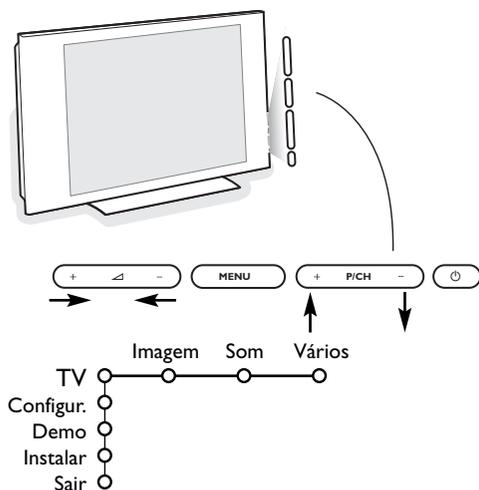
6 Telecomando: Introduza as 2 pilhas que são fornecidas (tipo R6 - 1.5V).



As pilhas fornecidas não contém os metais pesados de mercúrio e de cádmio. Informe-se acerca das disposições locais sobre o destino de pilhas gastas.

7 Ligue o TV: Prima o botão do lado direito da televisão. Iluminar-se-ão um indicador na frente do seu TV e o ecrã. Se o TV estiver no modo de espera (indicador vermelha), carregue nas teclas -P+ ou no telecomando.

As teclas do lado direito da televisão



No caso de o seu telecomando se perder ou avariar, poderá ainda alterar algumas das regulações básicas com as teclas do lado direito da televisão.

Carregue:

- na tecla  + ou - para ajustar o volume;
- nas teclas + P/CH - para seleccionar os canais de TV ou as fontes externas.

Poderá utilizar a tecla **MENU** para chamar o menu principal sem o telecomando.

Utilize :

- as teclas  + e - e as teclas P/CH + e P/CH - para seleccionar itens do menu na direcção como indicada;
- a tecla **MENU** para confirmar su selecção.

*Nota: Se estiver activado através da tecla **MENU** do lado direito do TV, apenas **Sair** poderá cancelar o menu. Navegue para Sair e carregue na tecla **MENU**.*

Uso do telecomando RC4301

Nota: Para a maior parte das teclas chega carregar uma vez na tecla para activar a função. Carregando na tecla segunda vez desactivará a função. Se uma tecla permita múltiplas funções, aparecerá uma pequena lista. Carregue repetidamente para seleccionar o item seguinte na lista. A lista desaparecerá automaticamente depois de 6 segundos ou carregue na tecla **OK** para cancelá-la imediatamente.

Nota: no modo DVI apenas algumas teclas são válidas.

VCR DVD SAT AMP CD

Ver 'Teclas do equipamento de áudio e de vídeo', p. 23.

- Tecla de função para seleccionar outros periféricos. Ver p. 22.



Teclas do equipamento de áudio e de vídeo (p. 23)

Instant Gravar

Ver Gravar com o gravador com função EasyLink, p. 22.

Relógio

A hora está mostrada na tela.

Modo surround Incredible surround

No modo som stereo, quando estiver seleccionado Incredible Surround Ligado, haverá a sensação de os altifalantes estarem muito afastados um do outro.

Virtual Dolby Surround

Ótimo com sinais Dolby. Permite você ter a sensação do efeito de Dolby Surround Pro Logic, reproduzindo um efeito de som a partir de trás. Veja Menu Som, efeito 3D, p. 12.

Nota: Poderá fazer a mesma selecção no menu Som, modo envolvente, p. 12.

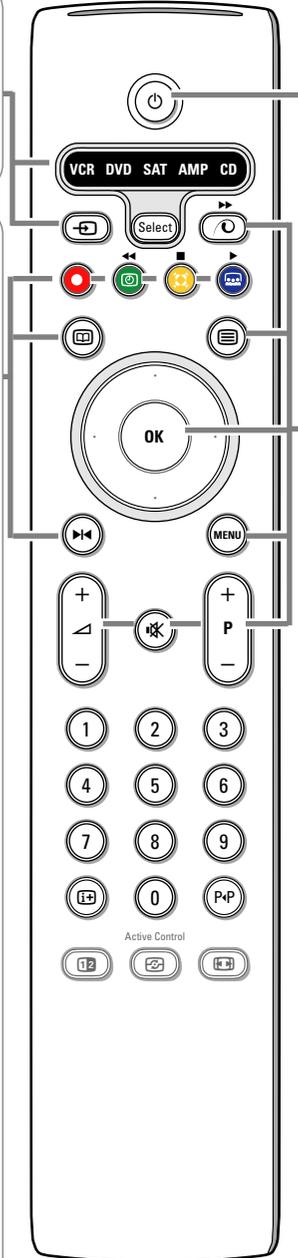
Cinema Go

Vide manual separado Cinema Link, p. 26Geen.

- NEXTVIEW ligado/desligado p. 14

Congelar

Para congelar a imagem. Dependendo do sinal de entrada, a função pode não ser possível.



Espera

Carregue para ligar ou desligar o TV a partir do ou para o modo de espera. Se o TV estiver ligado no modo de espera, iluminar-se-á um indicador encarnado no TV.

Demo Pixel Plus Ligar/Desligar

- Premir para ligar ou desligar o modo Demo do Pixel Plus. No lado direito do ecrã liga-se o Pixel Plus.
- Premir mais tempo para visualizar a lista das opções digitais de regulação. Usar o cursor cima/baixo para seleccionar uma das regulações. Vide também menu Picture, opções Digital, pág. 11.

- Teletexto ligado/desligado p. 15

OK

- Prima esta tecla para activar a sua escolha nos menus.
- para a exibição da lista de programas.

MENU Menu principal ver p. 5

- Tecla para ajustar o volume.

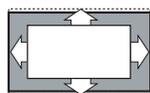
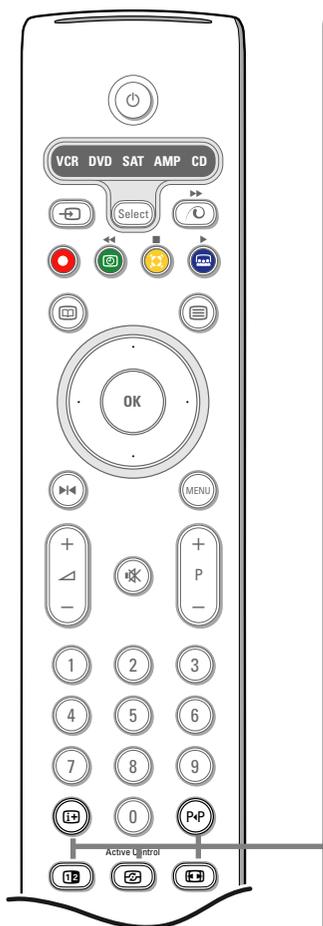
- Tecla para interromper o som ou para voltá-lo.

P Seleção dos canais de TV

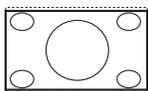
Para percorrer os canais de TV e as fontes externas da lista favorita.

0/9 Teclas numeradas

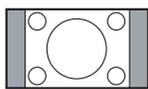
Para escolher um canal de TV. Para um programa de dois dígitos, introduza o segundo dígito antes que desaparecer o traço. para passar imediatamente para um canal de TV seleccionado tendo só um dígito, mantenha premda a tecla numerada um pouco mais longament.



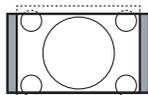
Auto format



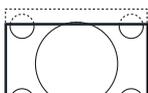
Super zoom



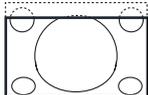
4:3



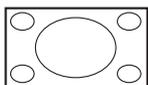
Ext. imagem 14:9



Ext. imagem 16:9



Zoom legendas



Panorâmico

i+ Informação no Ecrã

Premir para visualizar informações (quando disponíveis) sobre o canal e o programa de TV seleccionado.

Info Menu / Telecomando

Quando está um menu no ecrã, premir **i+** para visualizar informação sobre o item seleccionado no menu. Durante a apresentação da informação do menu, premir qualquer tecla (excepto as teclas **MENU** ou digitais) para visualizar informação sobre o telecomando. A função normal da tecla não é executada.

P+P Smart surf / Temas NEXTVIEW

Com esta tecla poderá alternar entre 2 até 9 diferentes canais de TV ou fontes externas ou rapidamente seleccionar programas de TV se estiver transmitido NEXTVIEW com temas definidas. Veja Geral, Smart surf, p. 8.

Carregue na tecla **OK** ou espere até que o ecrã Smart surf desapareça.

12 Ecrã duplo

- 1 Carregue na tecla  ou .
- Carregue na tecla **12** para visonar o Teletexto ou Guia Teletexto na parte direita do ecrã.
- 2 Carregue na tecla **12** para desligar ecrã duplo.

Seleção ecrã activo

Se for em imagem ecrã dual/teletexto, introduza o número de página desejado com a tecla **-P+**, depois carregue na tecla **MENU**, depois seleccione o ecrã esquerdo (com a bola azul no canto superior do ecrã). Agora poderá seleccionar uma vista de ecrã comprimido ou inteiro da imagem/do teletexto com a tecla .

Active control Ver p. 12.

Formato imagem

Carregue repetidamente nesta tecla para seleccionar o formato de imagem: Auto format, Super zoom, 4:3, Ext. imagem 14:9, Ext. imagem 16:9, Zoom legendas ou Panorâmico.

Seleccionando Auto format, o ecrã será automaticamente preenchido, tanto quanto possível com a imagem.

Em caso de legendas na barra negra de fundo, Auto format permite visualizar as legendas.

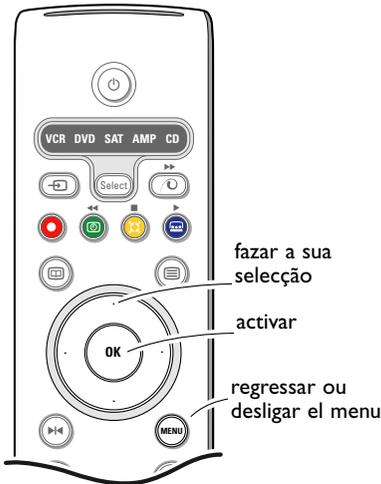
Se estiver representado um logo do transmissor no canto da barra negra em cima, o logo desaparecerá da tela.

Super zoom remove as barras negras em lado de programas 4:3 com distorção mínima.

Nos modos Exp. imagem 14:9, Ext. imagem 16:9, Super Zoom ou Zoom legendas pode visualizar ou não legendas com o cursor para cima/para baixo.

Nota: Com sinais via DVI há menos formatos de imagem seleccionáveis.

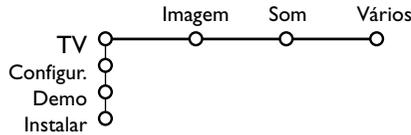
Para utilizar o menu



Carregue na tecla **i+** para obter informações sobre o item do menu seleccionado.

- 1 Carregue na tecla **MENU** no telecomando para chamar o menu principal. Poderá sair do menu em qualquer momento carregando outra vez na tecla **MENU**.

Nota: Se tiver ligado equipamento com Cinema Link, serão presentes mais itens do menu.



- 2 Utilize o cursor para cima / para baixo para seleccionar o menu de **TV**, **Configuração**, **Demo** ou **Instalar**.

Utiliza o cursor para a esquerda/para a direita para seleccionar **Imagem**, **Som** ou **Vários**.

Nota: Às vezes nem todos os itens de menu estão visíveis no ecrã (indicado por um cacho de bolas azuis). Carregue no cursor para baixo para revelar todos os itens.

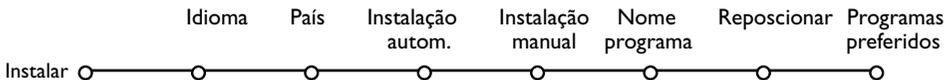
- 3 Utilize o cursor para a esquerda / para a direita para seleccionar um item do menu.

- 4 Utilize o cursor para cima / para baixo para seleccionar o controle que você deseja seleccionar ou ajustar.

Nota: Itens não disponíveis temporariamente ou não relevantes estão apresentados em cor cinzento-claro e não podem ser seleccionados.

Instalação

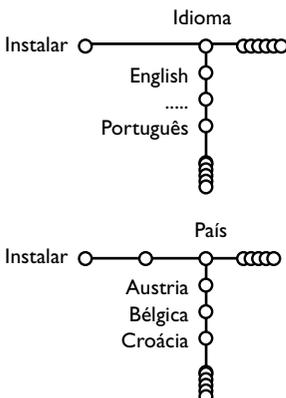
O menu instalação inclui os itens seguintes:



EasyLink

Se seu gravador de vídeo haja a função EasyLink, o idioma, o país e os canais disponíveis serão automaticamente transferidos ao gravador de vídeo durante a instalação.

Seleccionar o idioma do menu e o país



- 1 Carregue na tecla **MENU** no telecomando.
- 2 Utilize o cursor para baixo para seleccionar **Instalar**.
- 3 Utiliza o cursor para a direita para seleccionar **Idioma**. Siga as instruções na tela.
- 4 Utilize o cursor para cima / para baixo para seleccionar o idioma da sua preferência e carregue na tecla **OK** para confirmar a sua selecção.
- 5 Utilize o cursor para baixo para seleccionar **País**.
- 6 Selecciono o país onde se encontra agora localizado e carregue na tecla **OK**. Selecciono **Outros** quando não se adequar a nenhum dos países.
- 7 Continue com o menu **Instalar**.

Memorizar os canais de TV

Depois de ter correctamente ajustado o idioma e o país, poderá procurar e memorizar os canais de TV de duas maneiras diferentes: com Instalação Automática ou Instalação Manual (sintonizar canal por canal).
Selecione sua escolha através do cursor para a direita.

Instalação automática

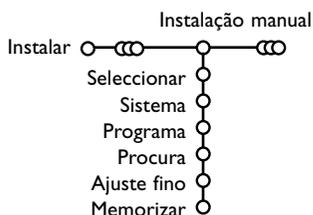


- 1 **Selecione Instalação autom.** no menu Instalar.
Nota: Todos os canais devem estar destrancados para a auto-programação. Se for pedido, introduza seu código PIN para destrancar todos os canais. Veja TV, menu Vários, Trancar o TV, a p.13.
- 2 Carregue o cursor para baixo. Aparecerá a etiqueta opção de autoprogramação **Iniciar**.
- 3 Carregue o cursor para direita.
- 4 Aparecerá a mensagem **Procura** e visualizar-se-á o progresso da autoprogramação.

Se for detectado um sistema por cabo ou um canal de TV transmitindo ACI (Automatic Channel Installation), aparecerá uma lista de programas. Sem transmissão ACI, os canais são numerados de acordo com sua selecção de idioma e país. Poderá utilizar Reposicionar para alterar os números dos canais. Veja p. 7.

*Pode acontecer que a empresa de TV por cabo ou o canal de TV apresente um menu de selecção da emissão. O plano e os itens serão definidos pela companhia ou pelo canal de TV. Faça a sua escolha com o cursor e carregue na tecla **OK**.*

Instalação manual



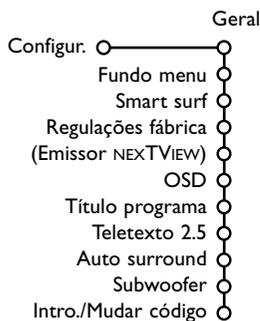
Procurar e memorizar os canais de TV fazem-se canal por canal. Deverá respeitar **todos e cada um dos passos** do menu Instalação Manual.

- 1 **Selecione Instalação manual** no menu Instalar.
- 2 Carregue o cursor para baixo. Siga as instruções na tela.

Nota: Procura ou selecção direta de um canal de TV. Se conhecer a frequência ou o número de canal C- ou S-, poderá marcá-los directamente com as teclas numeradas 0 a 9 (e.g. 048). Carregue no cursor para cima para continuar.

Repetir para procurar outro canal de TV depois de ter memorizado o canal de TV seleccionado.

Configuração



O menu de Configuração contém itens que controlam os ajustes das funções e características dos televisores, dos serviços e dos periféricos que possam estar ligados.

O menu **Geral** permite você alterar vários ajustes que presumivelmente são configurados com menos frequência do que a maior parte dos ajustes.

O menu **Fonte** permite você selecionar uma fonte.

O menu **Descodificador** permite você definir um ou mais números de programa como números de programa do descodificador.

Carregue na tecla no telecomando para obter informações sobre o item do menu seleccionado.

Geral

Este menu permite você alterar vários ajustes que presumivelmente são configurados com menos frequência do que a maior parte dos ajustes

Fundo menu

Selecione **Sim** ou **Não** para ligar ou desligar o menu de fundo.

Smart surf

- 1 Seleccione **Smart surf**.
- 2 Com o cursor para a esquerda/ para a direita, selecione
 - **2 programas** se você desejar a tecla P+P alternar entre o canal atual e o canal selecionado previamente,
 - **9 programas** se desejar a tecla P+P chamar uma lista de até 9 canais que podem ser selecionados.
 - **Tema** se quiser a tecla P+P de rapidamente seleccionar programas de TV se estiver transmitido NEXTVIEW com temas definidas. Veja p. 14.

Para adicionar/remover um canal ou fonte à lista de 9 programas:

Selecione o canal ou a fonte que você deseja adicionar. Carregue na tecla P+P e carregue no cursor para a direita para adicionar/remover. Se a lista já contiver nove canais/fontes, aquele em baixo da lista será eliminado.

Regulações fábrica

Para repor os ajustes da imagem e do som nos valores predefinidos na fábrica, mas manter os ajustes de instalação de canais.

Emissor NEXTVIEW

Selecione uma emissora de TV que fornece dados NEXTVIEW. Como utilizar o NEXTVIEW, veja página 14.

OSD (On Screen Display)

- 1 Seleccione **OSD**.
- 2 Seleccione **Normal** para ativar a visualização contínua do número do programa e a visualização extensa do canal de TV e informação do programa na tela. Mínimo para ativar a informação reduzida do canal.
Nota: Quando estiver ligado legenda, veja Vários, a p. 13, visualização do número do programa não é possível.

Título programa

Selecione **Título programa Sim** ou **Não**.

Se seleccionar **Sim**, após a selecção de um programa de TV ou após premir a tecla **[+]** do telecomando, um canal de TV que emita teletexto poderá transmitir o nome do canal de TV ou o título do programa.

Teletexto 2.5

Alguns transmissores oferecem a possibilidade de ver mais cores, outros cores de fundo e melhores imagens nas paginas teletexto.

- 1 Seleccione **Teletexto 2.5**.
- 2 Carregue no cursor para a direita para seleccionar **Teletexto 2.5 Ligado** para aproveitar deste recurso.
- 3 Carregue outra vez no cursor para a direita para seleccionar **Teletexto 2.5 Desligado** se você gostar mais do plano neutro de teletexto. A selecção está de aplicação para todos os canais transmitindo teletexto 2.5.

Nota: Poderá levar alguns segundos antes da transmissão teletexto alterar para Teletexto 2.5.

Auto Surround

Às vezes um estação transmite sinais especiais para programas codificados Som envolvente.

Quando estiver **ligado Auto surround**, o TV irá automaticamente no melhor modo de som envolvente.

Subwoofer

Seleccionar **Sim** se tiver instalado um subwoofer externo. Ver Ligação de Equipamento Periférico, Ligação de Subwoofer Extra, pág. 20.

Introduzir/Mudar código

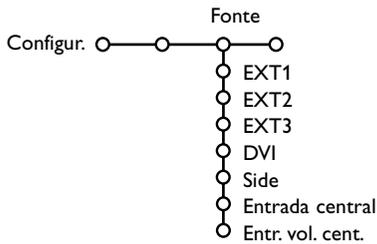
O recurso Trancar o TV (Veja TV, Vários, à p. 13) permite você trancar canais para impedir crianças assistir certas programas. Para assistir canais trancados, tem de introduzir um código de acesso. O item do menu Introduzir/Mudar código permite você criar ou alterar um número de identificação pessoal (Personal Identification Number - PIN).

- 1 Seleccione **Intro./Mudar código**.
- 2 Se não existir um código, o item do menu está ajustado em **Introduzir código**.
Se já for introduzido um código anteriormente, o item do menu está ajustado em **Mudar código**. Siga as instruções na tela.

Importante: Esqueceu-se do código !

- 1 Seleccione **Mudar código** no menu Geral e carregue no **OK**.
- 2 Carregue no cursor para a direita e introduza o código de zerar 8-8-8-8.
- 3 Carregue outra vez no cursor e introduza novo código pessoal de 4 dígitos. O código prévio é eliminado e o novo código é memorizado.

Fonte



Esta menu permite você selecionar o periférico conectado a um das entradas externas.

- 1 Carregue no cursor para a direita para entrar na lista de nomes dos periféricos conectados à entrada selecionada.
- 2 Selecione o aparelho periférico com o cursor para cima / para baixo.

Uma vez selecionado a fonte, p. ex. DVD, a fonte será automaticamente selecionada se o controle remoto estiver no modo DVD, veja a p. 3, e carregando na tecla no telecomando.

Entrada central - Entrada vol. central

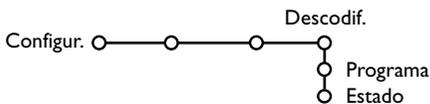
Se tiver conectado um receptor envolvente à TV, veja p. 20, os altifalantes da TV podem agir de altifalante de centro, tornando des-necessário um altifalante de centro em separado.

Selecione **Entrada central Ligado**.

Se tiver selecionado **Ligado**, poderá ajustar o **volume do Centro** utilizando o cursor para a esquerda/para a direita para corrigir as diferenças entre o nível do volume do receptor de áudio externo e o dos altifalantes.

Nota: Isso não se aplica em caso de um receptor Cinema Link surround.

Descodificador

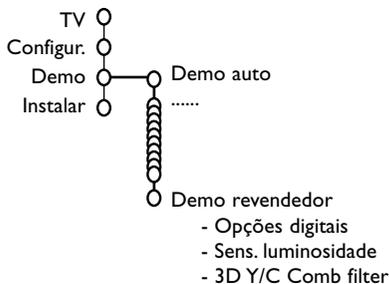


No caso de ter ligado um Descodificador ou Decifrador, ver na página 19, poderá definir um ou mais números de programa como números de programa do descodificador.

- 1 Selecione **Descodif.** com o cursor para direita.
- 2 Selecione **Programa**.
- 3 Selecione o número do programa sob o qual você memorizou o programa vindo do seu descodificador.
- 4 Selecione **Estado**.
 - Seleccione **Desligado**, **EXT1** ou **EXT2**, a tomada euroconector onde ligou o seu descodificador.
 - Selecione **Desligado** no caso de não querer que o número de programa escolhido seja activado como número de programa do descodificador.

*Nota: Selecione **EXT2** se o descodificador estiver ligado ao seu gravador de vídeo EasyLink.*

Demo



O menu Demo permite demonstrar os recursos do TV separadamente ou num laço contínuo.

Se estiver selecionado **Demo auto**, a demo automaticamente mostrará todos os recursos em seqüência num laço. Carregue numa das teclas cursor para parar o Demo auto.

Se for selecionado um dos recursos, aquele recurso particular será apresentada apenas uma vez, e desaparecerá o menu Demo.

Nota: O Demo revendedor não faz parte da seqüência automática e apenas poderá ser ativado em separado.

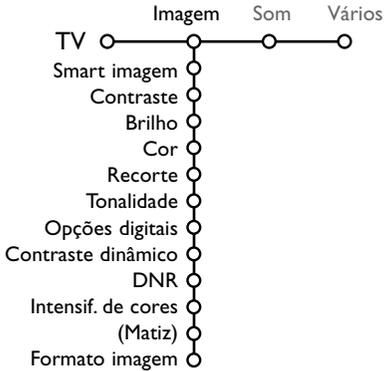
Menu TV

Carregue na tecla **MENU** no telecomando para chamar o menu principal.

Nota: Dependendo do sinal de entrada, um ou mais itens do menu poderão não ser seleccionáveis.

Carregue na tecla **i+** no telecomando para obter informações sobre o item do menu seleccionado.

Menu Imagem



- 1 Carregue no cursor para a direita para seleccionar **Imagem**.
- 2 Selecciona os itens do menu no menu Imagem com o cursor para cima / para baixo.
- 3 Ajuste as regulações com o cursor para a esquerda/para a direita ou entre a lista de itens do submenu com o cursor para a direita. Selecciona um item do submenu com o cursor para cima / para baixo.

Nota: Para eliminar o fundo do menu antes de ajustar as regulações da imagem, veja Seleccionando ajuste do TV, Geral, a p. 8.

Smart imagem

Selecione **Smart imagem** para exibir uma lista de ajustes da imagem predefinidos, cada um correspondente a ajustes específicos feitos na fábrica.

Pessoal refere-se aos ajustes da imagem de preferência pessoal no menu da imagem.

Nota: Este Flat TV Philips foi programado de fábrica para oferecer o melhor aspecto em locais com luz brilhante e onde se usa habitualmente iluminação fluorescente, como nas lojas. Uma vez que as nossas casas não têm o mesmo tipo de luz, é aconselhável verificar os vários modos de regulação da imagem (Smart imagem) para a adaptar às condições que melhor se adequem ao ambiente da casa. Muitos consumidores consideram a opção Natural como o melhor escolha.

Opções digitais

Pixel Plus é o ajuste mais ideal, dobra a resolução horizontal e aumenta o número de linhas com 33 %. Poderá seleccionar a opção Movie Plus se a imagem tiver algum efeito 'fantasma'. Dependente da sua preferência, poderá considerar seleccionar Progressive Scan.

Contraste dinâmico

Ajuste o nível em que o TV automaticamente aumenta os detalhes nas zonas escuras, centrais e claras da imagem.

DNR

Ajuste o nível em que o ruído na imagem é medido e reduzido.

Intensif. de cores

Tornará mais vivas as cores e melhorará a resolução dos detalhes em cores brilhantes.

Matiz

Compensa as variações de cor nas transmissões codificadas NTSC.

Formato imagem

Ajustará o formato da imagem dependente do formato da transmissão e dos seus ajustes preferidos. Vide Uso do telecomando, formato da Imagem, pág. 4.

Active Control

A TV avalia e corrige continuamente cada sinal que entra para oferecer a imagem a melhor possível.

- 1 Carregue na tecla  no telecomando.
Nota: desligar todos os menus do ecrã.
- 2 Aparecerá o menu Active Control.
- 3 Carregue no cursor para cima/para baixo para seleccionar os valores de Active Control **Desligado**, **Mínimo**, **Médio** ou **Máximo**. Os ajustes da imagem são optimizados continuo e automaticamente apresentados por meio de barras. Os itens do menu não podem ser seleccionados.
- 4 Carregue no cursor para a direita para seleccionar **Smart imagem**.
- 5 Carregue no cursor para cima/para baixo para seleccionar um dos ajustes de imagem predefinidos

- 6 Carregue no cursor para a direita para seleccionar **Display activo**.
- 7 Carregue no cursor para cima/para baixo para seleccionar **Barras**, um dos demos ecrã Dual ou **Desligado**. Se seleccionar **Contraste dinâmico**, **Pixel Plus**, **DNR (Redução Digital Noise)** ou **Digital Natural Motion**, o TV será dividido em duas partes: na parte esquerda o ajuste de qualidade da imagem seleccionado está desligado; na parte direita está ligado.
Nota: Dependendo do sinal de entrada, um ou mais ecrãs de demo poderão não ser seleccionáveis.
- 8 Carregue outra vez na tecla  para desligar o menu Active Control.

Som



- 1 Carregue no cursor para a direita para seleccionar **Som**.
- 2 Seleccionar os itens do menu no menu Som com o cursor para cima / para baixo e ajuste as regulações com o cursor para a esquerda / para a direita. Não se esqueça, ajustes de controle ficam a níveis normais de médio alcance quando a balança em barra está posicionada no centro.

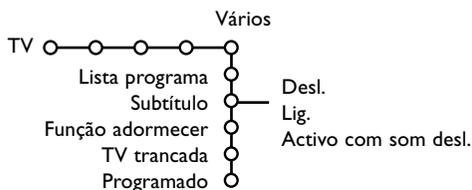
Smart som

Selecione **Smart som** para visionar uma lista de ajustes do som predefinidos, cada um correspondente a ajustes específicos feito na fábrica para Agudos e Graves. **Pessoal** refere-se aos ajustes do som de preferência pessoal no menu do som.

Nota:

- Alguns itens do menu apenas estão disponíveis em caso de uma configuração Cinema Link e se estiver ligado o Cinema Link. Outros estão pilotados pelo receptor áudio em lugar do TV. Veja as instruções separadas de Cinema Link, p. 26.
- Dual **I-II** apenas está disponível com transmissão som dual.
- Mono/Estéreo apenas é seleccionável em caso de transmissão estéreo análoga.
- Nicam/Analogico apenas é seleccionável em caso de transmissão Nicam.

Menu Vários



- 1 Carregue no cursor para a direita para selecionar **Vários**.
- 2 Seleccione os itens do menu com o cursor para cima / para baixo e ajuste as regulações com o cursor para a esquerda / para a direita.

Carregue na tecla no telecomando para obter informações sobre o item do menu seleccionado.

Lista de programa

Carregue na tecla **OK** para mudar de canal de TV seleccionado ou a fonte externa seleccionada.

Subtítulo

A página de subtítulos deve ser memorizada para cada canal de TV:

Ligue o teletexto e seleccione a página de subtítulos apropriada no índice. Desligue o teletexto.

Subtítulos ligados automaticamente visioná-los-ão nos canais de TV seleccionados se o programa os transmitir. Um símbolo indicará que o modo está ligado.

Seleccione **Activo com som desligado** se quiser ter mostrada automaticamente a legenda quando o som tiver sido desligado com a tecla no telecomando.

Função adormecer

Marca um período de tempo após o qual o TV ligará automaticamente no modo de espera.

TV trancada

- 1 Seleccione **TV trancada**. (Bloq. infantil)
 Trancar Trancar após
 TV trancada Trancar pes. Bloq. prog.
 Destancar (Bloq. categ.)
- 2 Carregue no cursor para a direita para entrar no menu TV trancada. Você tem de introduzir o seu código.

Nota: É preciso re-introduzir o seu código de cada vez que entra no menu TV trancada.

**Importante: Esqueceu-se do código !
Ver p. 9.**

- 3 Seleccione uma dos itens do menu no menu TV trancada.

- **Trancar** se quiser trancar todos os canais e fontes externas.

- **Trancar pes.** e carregue no cursor para a direita. Os itens Bloqueio infantil e Trancar categoria estão disponíveis quando estiver disponível uma transmissão NEXTVIEW.

Seleccione:

- **Bloq. infantil** se quiser trancar programas relativo a uma certa idade: desligado, 2, 4 ... 16;

- **Trancar após** se quiser trancar todos os programas a partir de certa hora. Carregue no cursor para a direita e introduza a hora com o cursor para cima / para baixo. Carregue na tecla **OK** para validar.

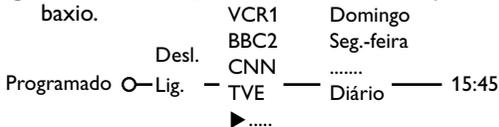
- **Bloq. prog.** se quiser trancar programas de um certo canal de TV ou fonte externa;

- **Bloq. categ.** se quiser trancar programas relativo a um certo tema: Filmes, Desporto, Espetáculos...

- **Destancar** para destrancar todos os programas e fontes externas simultaneamente.

Programado

- 1 Seleccione **Programado** com o cursor para a baixo.



- 2 Seleccione **Ligado** com o cursor para a direita.

- 3 Carregue outra vez no cursor para a direita para entrar na lista de programas.

- 4 Seleccione o canal de TV ou a fonte externa que você desejar ligar numa hora e dia seleccionado.

- 5 Carregue outra vez no cursor para a direita para seleccionar um dia da semana ou para seleccionar **Diário**.

- 6 Carregue outra vez no cursor para a direita para introduzir a hora com as teclas numeradas ou com o cursor para cima / para baixo e carregue na tecla **OK** para ativar.

- 7 Carregue na **MENU** para desligar o menu.

Nota: Para verificar as regulações do temporizador, carregue na .



NEXTVIEW é um guia eletrônico permitindo você procurar programas como se fizesse num jornal ou revista de TV. Poderá classificar os programas por sujeito (filmes, desporto ..), obter informações detalhadas e programar o gravador de vídeo se estiver equipado da função NEXTVIEWLink.

Dado que o serviço NEXTVIEW só se encontra disponível em certos programas e em certos países, o serviço NEXTVIEW está configurado de fábrica como DESLIGADO.

O Guia de Programas Teletexto aparece na sua posição que se baseia em informação do programa de Teletexto (se for disponível) e oferecerá a maioria das funções de NEXTVIEW.

Se pretender usar o serviço NEXTVIEW, poderá optar por **LIGAR** a opção NEXTVIEW:

- 1 Prima em simultâneo e continuamente durante pelo menos 4 segundos, a tecla **MENU** do lado direito da televisão e o dígito "1" do telecomando.
- 2 O TV passa para o modo de espera.
- 3 Volte a ligar o TV

Consequências adicionais:

No menu Configuração, Geral, aparecem o item do menu **Emissor NEXTVIEW** e a opção **Temas** do menu Smart surf. Ver p. 8.

Nota: O transmissor é responsável pelo conteúdo da informação.

Para voltar a **DESLIGAR** a opção NEXTVIEW:

- 1 Prima em simultâneo e continuamente durante pelo menos 4 segundos, a tecla **MENU** do lado direito da televisão e o dígito "0" do telecomando.
- 2 O TV passa para o modo de espera.
- 3 Volte a ligar o TV
- 4 O item do menu **Emissor NEXTVIEW** e a opção **Temas** do menu Smart surf deixam de estar disponíveis no menu Configuração, Geral.

Ligar e Desligar o NEXTVIEW/Guia teletxt

Carregue na tecla no telecomando para ligar ou desligar o NEXTVIEW/Guia Teletexto.

Aparecerá um menu com a mensagem **Um momento ssf**. Depois de um certo momento, obterá:

- uma página NEXTVIEW, se o canal selecionado transmitir este serviço (o logo NEXTVIEW é visionado),
 - uma página teletexto, se o canal selecionado não transmitir NEXTVIEW,
 - **Nenhuma informação disponível** é visionado se não forem transmitido NEXTVIEW nem teletexto.
- Neste caso, selecione outro canal.

Visualizar página NEXTVIEW

A informação é dada pelo canal que transmitir o serviço NEXTVIEW. Ver também Configuração, Geral, Emissor NEXTVIEW, p. 8.

The image shows two screenshots of a TV interface. The left screenshot displays a menu with the NEXTVIEW logo and the text 'Provider menu'. The right screenshot displays a list of programs with their names and transmission times. Labels point to various elements: 'puck' (top left), 'Nome do programa e hora da transmissão' (top right), 'Guias NEXTVIEW' (middle right), 'Funcões' (bottom right), and 'Geral', 'Grav.', 'Aviso', 'Ver TV', 'Tranc' (bottom left and right).

Este logo só é apresentado durante uma transmissão NEXTVIEW. A falta do logo indica que se trata do guia de programas teletexto.

Guias NEXTVIEW

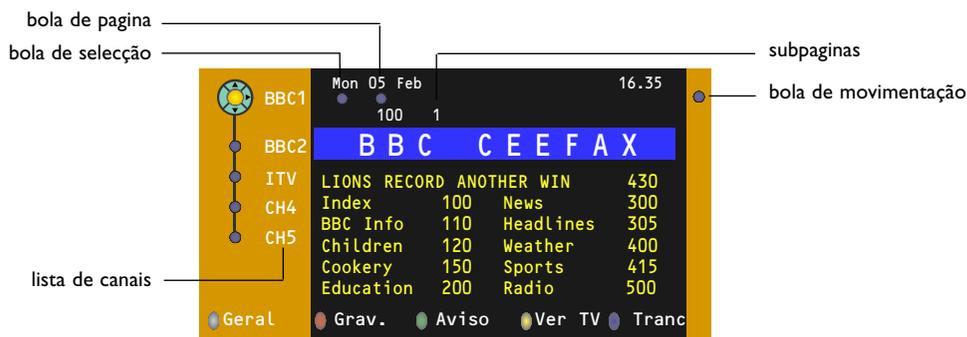
- 1 Usa a tecla de cursor para a esquerda / para a direita para seleccionar **Hora, Canal, Tema, Data**. O **Guia Tempo** dá uma vista geral de todos os títulos de programa ativos no espaço do tempo seleccionado. O **Guia Canal** dá uma vista geral de todos os programas transmitido por um só canal durante um dia. Mediante o **Guia Data** poderá seleccionar certa data. O **Guia Tema** mostrará uma lista de todos os programas num dia seleccionado que corresponde com a categoria seleccionada. Percorrendo o guia do menu, o TV está colecionando os critérios classificadores para mostrar uma lista de programas.
- 2 Carregue na tecla **OK** para seleccionar o tipo de guia.
- 3 Mova o puck para baixo e para a direita para seleccionar programas. Se estiver disponível, mostrar-se-á um sumário ou comentário sobre o programa no canto inferior da tela.
- 4 Usa o cursor para cima / para baixo para percorrer os programas.

Imagem/NEXTVIEW - Guia teletexto

- 1 Carregue na tecla **[]**. Carregue na tecla **[12]** para visionar o guia NEXTVIEW/Guia Teletexto na parte direita do ecrã.
- 2 Usa o cursor para seleccionar um canal de TV.
- 3 Carregue na tecla **[12]** para desligar ecrã dual.

Guia Teletexto

- 1 Introduza através das teclas numeradas o número da página de teletexto que contem as informações sobre o canal actual.
- 2 Carregue no cursor para a direita para mover o puck sobre a bola seleccionada.
- 3 Usa o cursor para cima / para baixo para percorrer os diferentes programas.



- Se o programa seleccionado incluir um número de página com subcódigo opcional referindo a uma página com mais informação sobre o programa, carregue na tecla **OK** para visualizar a informação. Carregue outra vez na tecla **OK** para voltar à página do guia de programa.
- Se a página do guia de programa satisfizer aos requerimentos VPT,
 - será possível gravar, lembrar, ver ou trancar programas;
 - o TV memorizará o último número de página teletexto seleccionado daquele canal que contem informação guia de programa e indicará qual programa começara a que hora. De cada vez que carregue na tecla **[]**, a página teletexto guia de programa do canal de TV seleccionado estará disponível.
- Se for necessário poderá seleccionar o número da subpágina movendo o cursor para a bola da página e carregando para a direita.

Nota: É necessário introduzir o número da página teletexto para cada canal. Poderá também mudar os canais movendo o curso para cima/para baixo na lista à esquerda da página.

Funções Básicas

Carregue uma das teclas cinzenta , vermelha , verde , amarela  ou azul  para ativar o Guia Teletexto. As teclas aparecerão em cinzentas se a função não estiver disponível.

Geral: este menu dá uma lista de programas que estão marcados como memórias, aqueles que têm que ser gravados e aqueles que estão trancados. Pode-se utilizar aquele menu para alterar ou tirar programas marcados.

Gravar: para programar a gravação do gravador de vídeo (se estiver equipado da função NEXTVIEWLink e conectado à EXT2).

Aviso: ligará automaticamente o TV se estiver no modo de espera ou impede a transmissão de um programa, mostrando uma mensagem se o TV estiver ligado.

Trancar: para trancar certos programas para impedir gravação ou assistência.

Para as funções Gravar, Aviso ou Trancar, um pequeno menu aparecerá permitindo você escolher o intervalo: uma vez, diário ou semanal, ou eliminar um ajuste de gravação, memória ou trancar feito previamente. O intervalo defeito está pondo em Uma vez. Para confirmar a frequência, carregue **OK**.

Ver TV: para assistir o programa selecionado e atualmente transmitido.

Aquisição e actualização da informação NEXTVIEW

Aquisição e actualização de NEXTVIEW estão feitas quando estiver a ver o canal de TV do emissor NEXTVIEW seleccionado, ver menu Configuração, pág. 8 ou quando o TV estiver em espera.

Aquisição de novos dados passa-se uma vez durante a noite.

Nota: Pode ser necessário de passar o TV em espera quando a informação completa de NEXTVIEW estiver obsoleta, por exemplo quando voltar de férias.

Teletexto

A maior parte dos canais de TV transmite informações através do teletexto. Este TV tem uma memória de 1200 páginas que memorizará a maior parte das páginas e subpáginas transmitidas para reduzir o tempo de espera. Depois de cada mudança de programa, a memória estará recapitulada.

Ligar e Desligar o Teletexto

Carregue na tecla  para ligar/desligar o teletexto.



102	«03 04 05 06 07 08 09 10 11 12»
BBC CEEFAX	102 Mon 05 Feb 16.35.22
BBC CEEFAX	
LIONS RECORD ANOTHER WIN	430
Index	100 News 300
BBC Info	110 Headlines 305
Children	120 Weather 400
Cookery	150 Sports 415
Education	200 Radio 500
Lottery	230 Travel 550
Finance	240 Subtitling 888
Music	280 TV Listings 600
Vermelho	Verde Amarelo Azul

Seleccionar uma Página de Teletexto

- Introduza o número de página desejado com as teclas numeradas ou com as teclas do cursor para cima/para baixo, para a esquerda/para a direita ou com a tecla **-P+**.
- Seleccione com as teclas coloridas, correspondentes à cor das opções no fundo do ecrã o assunto desejado.

Página anterior do teletexto

(Apenas possível se não estiver disponível uma lista de páginas favoritas de teletexto. Ver p. 18.)
Carregue na tecla **P+**.

Seleção do índice da página de teletexto

Carregue na tecla cinzenta **▶▶** para visualizar a página principal do índice (normalmente a página 100).

Só para transmissores de teletexto TOP.

Carregue na tecla . Aparece um aspecto dos assuntos de teletexto T.O.P. disponíveis. Seleccione com o cursor para cima/para baixo, esquerda/ direita o assunto desejado e carregue na tecla **OK**. Nem todos os canais de TV transmitem o teletexto T.O.P.

Escolha das subpáginas

Se uma página de teletexto seleccionada consistir de diferentes subpáginas, aparecerá no ecrã uma lista de subpáginas disponíveis. Carregue no cursor para a esquerda ou para a direita para seleccionar a subpágina anterior ou seguinte.

Imagem/Teletexto

- 1 Carregue na tecla . Carregue na tecla  para visionar o Teletexto na parte direita do ecrã.
- 2 Usa o cursor para seleccionar um canal de TV.
- 3 Carregue na tecla  para desligar ecrã dual.

Aumentar

Carregue repetidamente na tecla  para visionar a parte superior de teletexto, a parte inferior de teletexto e para depois retornar ao tamanho da página de teletexto normal. Se a página de teletexto estiver aumentada poderá percorrer o texto linha por linha utilizando cursor para cima/para baixo.

Hypertexto

Com hypertexto você poderá seleccionar e procurar páginas contendo qualquer palavra ou número na página atual teletexto.

- 1 Carregue na tecla **OK** para realçar a primeira palavra ou um número na página.
- 2 Usa o cursor para cima / para baixo, para a esquerda / para a direita para seleccionar a palavra ou o número que você deseja procurar.
- 3 Carregue na tecla **OK** para confirmar. Aparecerá uma mensagem em baixo da tela indicando que está procurando ou que não se encontra a palavra ou a página.
- 4 Utilize o cursor para cima para sair do hypertexto.

Menu Teletexto

- 1 Carregue na tecla **MENU** para ativar o menu.
- 2 Carregue no cursor para cima / para baixo para selecionar itens do menu.
- 3 Carregue no cursor para a direita para activar.

Revelar

Revelar/dissimular informações escondidas numa página, como sejam soluções de enigmas e puzzles. Carregue no cursor para a direita para activar.

Preferido

Pode criar uma lista com um total de oito páginas de teletexto favoritas, seleccionadas de vários canais de TV.

Para juntar uma página favorita à lista:

- 1 Seleccione a página de teletexto favorita.
- 2 Seleccione **Preferido** no menu do teletexto e prima o cursor direito para entrar na lista.
- 3 Prima novamente o cursor direito para juntar a página.
- 4 Prima a tecla **MENU** para visualizar a página.

Para ver uma página favorita da lista:

Na função Teletexto, use a tecla P+P para percorrer as páginas favoritas do canal de TV actualmente seleccionado.

Nota: apenas as páginas do canal actual poderão ser seleccionadas.

Procura

Seleccionar uma palavra

Através do teclado na tela, você poderá entrar uma palavra a ser procurada nas páginas Teletexto. Não faz diferença se utilizar maiúsculos ou minúsculos.



- 1 Carregue no cursor para a direita para entrar no teclado.
- 2 Carregue no cursor para a esquerda / para a direita, para cima / para baixo para seleccionar os caracteres, palavras ou funções.
- 3 Carregue na tecla **OK** para confirmar cada carácter seleccionado.

- 4 Seleccione **Cancelar** para cancelar a palavra ou o carácter seleccionado; **Espaço** para introduzir um espaço, **Apagar** para eliminar o último carácter seleccionado, **Trocar** para mudar entre caracteres maiúsculos e minúsculos, **Especial** para visionar caracteres especiais no teclado e carregue na tecla **OK**.
- 5 Carregue repetidamente no cursor para a esquerda para voltar ao menu Teletexto.

Procurando uma palavra

- 1 Introduza a palavra na tela ou seleccione uma palavra da lista história à direita e carregue na tecla **OK**.
- 2 Seleccione **Aceitar** e carregue outra vez em **OK**. Aparecerá a mensagem **Procurando**.
- 3 Para cancelar a procura ou para procurar outra palavra, seleccione **Teclado** e carregue em **OK**.
- 4 Se não for encontrada uma palavra, aparecerá uma mensagem. Se for encontrada a palavra, aquela está realçada na página de teletexto. Para continuar a procura carregue na tecla **OK**.

Ciclo de subpáginas (se for disponível)

Torna automaticamente o ciclo de subpáginas. Carregue no cursor para a direita para activar e desactivar de novo.

Página temporizada

Para mostrar uma página específica a certa hora.

- 1 Carregue no cursor para a direita para seleccionar **Sim** ou **Não**.
- 2 Introduza a hora e o número de página com as teclas do cursor ou com as teclas numeradas.

Notas:

- O teletexto não tem de ficar ligado, mas deverá ter em atenção o canal de TV donde seleccionou essa página específica.
- Não é possível visualizar uma página programada no modo VGA.

- 3 Carregue no cursor para a esquerda para voltar de novo no menu de TV.

Idioma

Se os caracteres mostrados na tela não corresponderem com os caracteres utilizados pelo transmissor teletexto, poderá alterar o grupo idioma aqui. Seleccione **Grupo 1** ou **2** através do cursor para a direita.

Carregue na tecla **MENU** para sair do menu Teletexto.

Ligação de Equipamento Periférico

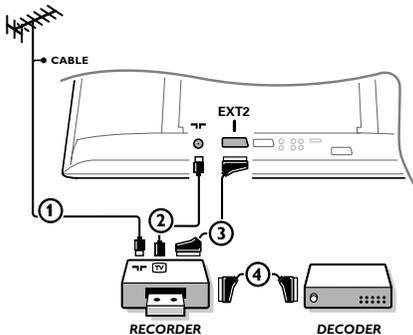
Existe uma vasta gama de equipamento áudio e vídeo podendo ser conectado ao seu TV. Os seguintes diagramas de conexões mostram-lhe como devem ser conectados.

Nota: a ligação **EXT1** pode gerir CVBS e RGB, **EXT2** CVBS, RGB e Y/C, **EXT3** CVBS, **DVI** pode gerir VGA, SVGA e 480p, 576p, 1080i e 1152i. É preferível ligar periféricos com saída RGB à ligação **EXT1** ou **EXT2** porque a saída RGB oferece uma imagem de melhor qualidade.

Se o gravador for equipado da função EasyLink, é obrigatório utilizar o eurocabo juntado à **EXT2** para que se possa utilizar inteiramente a função EasyLink.

Gravador (VCR-DVD+RW)

Nota: Não coloque o gravador muito perto do ecrã porque alguns gravadores podem ser susceptíveis a sinais fora do ecrã. Mantenha uma distância mínima de 0,5 m do ecrã.



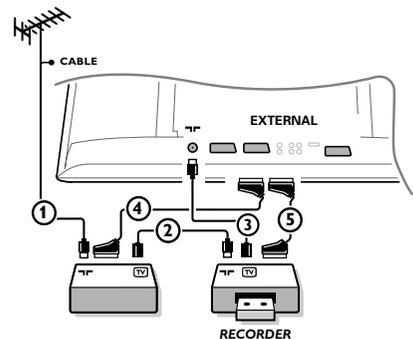
Ligue os cabos de antena **1**, **2** e, para obter uma melhor qualidade de imagem um eurocabo **3** como se indica.

Se seu gravador não tiver um euroconector, a única ligação possível é através do cabo de antena. Para isso, deve sintonizar o sinal de teste do gravador e atribuí-lo o número 0 ou memorizar o sinal de teste sob um número de programa entre 90 e 99, veja Manual de instalação, p. 6. Ver o livro de instruções do seu gravador.

Descodificador e Gravador

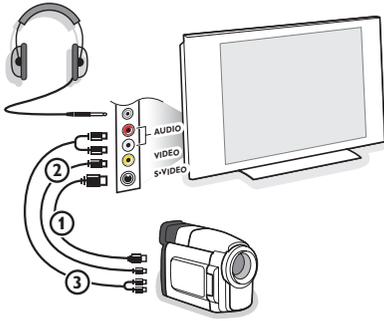
Ligue um eurocabo **4** ao euroconector do seu decodificador e ao euroconector especial do seu gravador. Ver também o livro de instruções do gravador. Lei Descodificador, página 10. Também é possível ligar o decodificador directamente ao **EXT1** ou **2** da TV utilizando um eurocabo.

Outros periféricos (Recebedor por satélite, decodificador, DVD, jogos, etc)



- 1** Ligue os cabos de antena **1**, **2** e **3** como indicado (só se o periférico tem entrada/saída de TV por antena) Ligue o equipamento com uma eurocabo **4** ou **5** à um dos eurocabos **EXT1, 2** ou **3** para obter uma melhor qualidade de imagem.
- 2** Espere pelo sinal de teste do periférico, da mesma maneira que fez para com o gravador.
- 3** Faça uma selecção em menu Configuração, Fonte, p. 10.

Ligação lateral



Câmara de vídeo, jogos vídeo

- 1 Ligue seu câmara ou camcorder como indicado.
- 2 Ligue o equipamento às tomadas **VIDEO** (2) e **AUDIO L** (3) para equipamento monofónico. Ligue também a tomada **AUDIO R** (3) para equipamento estereofónico. A qualidade S-VHS com uma Camcorder S-VHS é obtida através da ligação dos cabos S-VHS às entradas **S-VIDEO** (1) e entradas **AUDIO** (3).

Atenção: Não ligue o cabo (1) e (2) ao mesmo tempo. Se o fizer, haverá distorção na imagem !

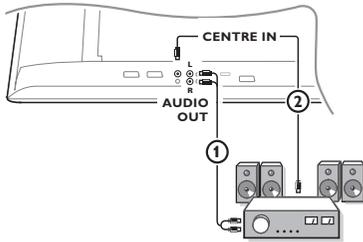
Auscultadores

- 1 Introduza a ficha na tomada de auscultadores como indicado.
- 2 Carregue do telecomando para desligar os altifalantes internos do seu TV.

A tomada dos auscultadores tem uma impedância entre 8 e 4000 Ohm e a ficha é do tipo jack de 3,5 mm.

No menu som seleccione **Volume Auscultador** para regular o volume do som dos auscultadores.

Receptor Surround Multicanal

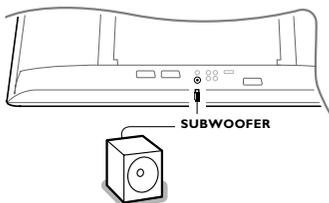


- 1 Ligue o cabo audio ao receptor Surround multicanal e as saídas **AUDIO OUT L** e **R** na parte inferior do TV (1).
- 2 Se quiser que as colunas do monitor actuem como altifalante central, ligue também um cabo audio ao receptor Surround multicanal e ao **CENTRE IN** na parte inferior do TV (2).
- 3 Seleccione **Entrada central Ligado** no menu Fonte. Vidé pág. 10.

As colunas do TV só produzirão som central e as colunas ligadas ao receptor audio produzirão som Surround. O volume tem de ser controlado através do receptor Surround multicanal.

Nota: Não há som quando um canal de TV ou uma fonte externa estiver bloqueada pela função de bloqueio infantil (vidé pág. 13).

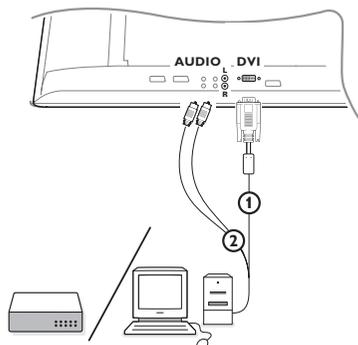
Conectar um subwoofer



Para melhorar a reprodução do som da sua TV poderá conectar um subwoofer de alimentação externa (entre 20 e 250 Hz).

- 1 Conecte o cabo áudio do subwoofer externa à tomada **SUBWOOFER** na parte inferior da sua TV.
- 2 Seleccione **Subwoofer** no menu Configuração, Geral, p. 9.
- 3 Ajuste a frequência do subwoofer externo em 100-120 HZ (de acordo com a sua preferência) se presente no subwoofer.
- 4 Ajuste o nível do volume do subwoofer externo, presumindo que este controle seja presente no subwoofer. Também veja o manual de instrução do subwoofer externo.

Ligação conector DVI



A ligação **DVI** permite os seguintes modos de visualização TV e monitor:

EDTV	640/720 x 480p	
	720p x 576p	
HDTV	1920 x 1080i	
	1920 x 1152i	
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz

- ❶ Selecciono o tipo de conector do dispositivo (DVD, HDTV, STB, PC, ...) que quer ligar ao conector DVI do TV.

Tipo de conector	YPbPr	VGA	DVI digital stream	HDMI digital
Dispositivo:				
DVD	DVD com YPbPr	---	DVD com DVI	DVD com HDMI
HDTV STB	Euro 1080i	---	(futuro)	(futuro)
Computador	---	PC	PC	---

- ❷ Se necessário, use um adaptador próprio.

Tipo de conector	YPbPr	VGA	DVI digital stream	HDMI digital
Dispositivo:				
Adaptador (cabo)	3 cinch para cabo VGA + VGA para DVI (fornecido)	VGA para DVI (fornecido)		HDMI para DVI

- ❸ Ligue o seu dispositivo ao conector **DVI** na parte de baixo do TV ❶.
- ❹ Ligue o cabo audio ❷ às ligações **AUDIO R** (direito) e **L** (esquerdo) do TV.

Amplificador Cinema Link Surround

Ver manual separado Cinema Link, p. 26.

Cuidado: A informação de som no ecrã não corresponderá à reprodução sonora real.

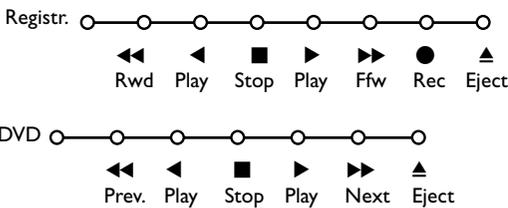
Seleccionar equipamento ligado

Prima repetidamente a tecla  do telecomando ou seleccione **Fonte** no menu Configuração, pág. 10, até que a indicação **EXT1**, **EXT2**, **EXT3**, **Side** ou **DVI** apareçam no ecrã, em correspondência com a tomada aonde fez a ligação do seu equipamento.

Observação: A maior parte dos equipamentos (descodificador, gravador) faz a mudança automaticamente

Gravador ou DVD com EasyLink

O gravador ou DVD pode ser operado através do menu **Registr.** ou **DVD** na tela.



- 1 Carregue na tecla **MENU** no telecomando.
- 2 Seleccione o menu **Registrador** ou **DVD** com o cursor para cima / para baixo.
- 3 Carregue no cursor para a esquerda / para a direita, para cima / para baixo para seleccionar as funções do registrador ou DVD.

A tecla  para gravar poderá ser operado no modo TV.

Se seu Gravador EasyLink está equipado da função espera do sistema, o TV e o gravador ligam-se no modo de espera, quando mantenha primida durante 3 segundos a tecla .

Gravar com o gravador com função EasyLink

No mod TV é possível começar uma gravação directa do programa apresentado no ecrã TV. Continue carregar na tecla gravar  no telecomando durante mais de 2 segundos.

Nota: Alterando os números de programas no TV não influenciará a gravação!

Ao gravar um programa de um periférico ligado a **EXT1**, **EXT3** ou **Side**, não é possível seleccionar outro programa de TV no ecrã sem perturbador a gravação.

Teclas do equipamento de áudio e de vídeo



Este telecomando de sistema opera com os seguintes equipamentos Philips: TV, VCR, DVD, SAT (RC5), AMP (+TUNER), CD, CD/R.

Carregue na tecla **Select** para operar um equipamento indicado no ecrã. Pode-se seleccionar qualquer aparelho carregando **Select** dentro de 2 segundos. O led piscará devagarmente para indicar o aparelho.

Carregue numa das teclas no telecomando para operar o equipamento periférico. Para voltar no modo TV, carregue em **Select** enquanto o led piscar. Se não tiver feito nenhuma acção dentro de 60 segundos, o telecomando voltará no modo **TV**.

Se não quiser que o comando volte ao modo TV e quiser continuar no modo seleccionado, proceda da seguinte forma:

Selecione o modo pretendido com a tecla **Select**. Aguarde até o LED se acender. Volte a premir a tecla **Select** em simultâneo com a tecla **OK** durante, pelo menos, 2 segundos. A partir desse momento, o telecomando não voltará ao modo TV e permanecerá no modo seleccionado. Para retornar à regulação por defeito do telecomando (modo TV), repetir as explicações dadas acima, seleccionando o modo TV.

*Nota: Se mantiver pressionado a tecla **Select** durante mais de 2 segundos, será transmitido o comando de selecção do sistema RC5/RC6.*

- | | | | |
|--|--|-------------|---|
| | para ligar o modo de espera | MENU | para ligar ou desligar o menu |
| | para pausa (DVD, CD, VCR) | -P+ | para selecção do capítulo, do canal ou da trilha |
| | para gravar; | 0-9 | entrada de dígitos, |
| | para rebobinar (VCR, CD); | P+P | índice de fita (VCR), |
| | para procurar para baixo (DVD, AMP) | | seleccionar um capítulo DVD , |
| | para parar; | | selecione uma frequência (AMP) |
| | para assistir a fita, | | temporizador VCR |
| | para avanço rápido (VCR, CD); | | surround ligado/desligado (AMP, CD) |
| | para procurar para cima (DVD, AMP) | | cursor para cima/para baixo |
| | para seleccionar sua escolha do idioma para legendas (DVD); | | para seleccionar o disco anterior ou próximo (CD) |
| | noticias RDS /TA (AMP); | | cursor para a esquerda / direita |
| | para misturar a reprodução (CD) | | para seleccionar a trilha anterior ou próxima (CD) |
| | para seleccionar um título DVD ; | | para procurar para baixo/cima (AMP) |
| | mostra RDS (AMP); | | |
| | info na tela (CD) | | |
| | para mostrar informações | | |

Adicionalmente, o indicador DVD, SAT e CD pode ser programado para operar o DVD-R, SAT (RC6), CD-R.

1 Premir a tecla **Select** repetidamente até não haver nenhum LED aceso.

2 Para programar o **DVD-R**, premir **OK** + dígito 2.

Para programar o **SAT (RC6)**, premir **OK** + dígito 4.

Para programar o **CD-R**, premir **OK** + dígito 6.

A partir daqui, quando o indicador (**DVD, SAT, CD**) correspondente for seleccionado, o telecomando funcionará para DVD-R, SAT (RC6) ou CD-R.

*Nota: Para retornar aos modos programados na fábrica, pode retirar as pilhas durante alguns minutos, ou premir a tecla **OK** + dígito 1 (modo DVD); ou dígito 3 (SAT-RC5) ou dígito 5 (modo CD).*

Conselhos

<p>Cuidados com o ecrã</p>	<p>Não toque, empurre, esfregue ou bata no ecrã com nenhum objecto duro para evitar riscar, estragar ou lesar o ecrã de forma irremediável. E, por favor, nunca use panos de limpeza com produtos químicos.</p> <p>Não toque na superfície do ecrã com as mãos ou com panos engordurados (alguns cosméticos podem deteriorar o ecrã).</p> <p>Antes de limpar o ecrã, deve desligar o TV. Quando estiver com pó, deverá limpar cuidadosamente com um algodão absorvente ou outro material macio, como camurça.</p> <p>Não aplique acetona, tolueno e álcool porque são produtos químicos. Não use líquidos de limpeza ou aerossóis.</p> <p>Se houver vestígios de saliva ou de gotas de água deve limpar de imediato. O seu contacto prolongado com o ecrã provoca deformações e desvanecimento da cor.</p>
<p>Má Imagem</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Escolheu o sistema de TV correcto no menu de instalação manual? • O TV ou a antena interior estão demasiadamente próximos de altifalantes, equipamento de áudio não ligado à massa, luzes de néon, etc. ? • Montanhas ou edifícios altos podem dar origem a imagens duplas ou a fantasmas. Por vezes, a qualidade da imagem pode ser melhorada se modificar a direcção da antena exterior. • A imagem está irreconhecível? Verifique se marcou a frequência correcta. Consulte o capítulo Instalação, página 6. • A luminosidade, o recorte e o contraste estão mal regulados ? Selecciona as regulações fábrica no menu Configuração, p. 8.
<p>Nenhuma imagem</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Os cabos fornecidos estão bem ligados? (O cabo de antena para o TV, o outro cabo de antena para o gravador, os cabos VGA para o ecrã, os cabos de alimentação.) • O bloqueio infantil foi desligado? • O PC está ligado? • Se vir um ecrã preto e o indicador na parte da frente do TV ficar azul, significa que o modo 'display' não é suportado. Ligue a fonte VGA a um modo correcto. • Se o sinal for fraco ou mau, consulte o seu agente.
<p>Distorção digital</p>	<p>A má qualidade de algum material digital pode ser a causa da imagem digital. Neste caso, seleccione Suave no menu Imagem, Smart imagem, sem alterar manualmente as regulações da imagem.</p>
<p>Falta de som</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Falta de som em todos os canais? Verifique se o volume não está na posição mínima. • Terá interrompido o som com a tecla  ?
<p>Nenhuma solução para seu problema com a imagem ou o som?</p>	<p>Desligue e ligue o TV uma vez. Nunca tente reparar um TV avariado. Consulte o seu vendedor ou dirija-se a um técnico.</p>
<p>NEXTVIEW</p>	<p>Nenhuma informação NEXTVIEW: Veja aquisição e actualização da informação NEXTVIEW, p. 16.</p> <p>O tempo visualizado está errado: O emissor do programa número um não transmite a data e hora correctas. No menu instalação, seleccione Reposicionar para posicionar outro emissor no programa número um.</p>

Telecomando	<ul style="list-style-type: none"> • Se o seu TV já não responder ao telecomando, talvez as pilhas estejam gastas ou tenha sido seleccionado o modo errado. • Poderá ainda usar la tecla MENU e as teclas - e + em direita da televisão.
Espera	O seu TV consome energia no modo de espera. O consumo de energia contribui para a poluição do ar e da água. Consumo: < 2 W
Imagem VGA instável ou não sincronizada	Verifique se seleccionou o modo VGA correcto no seu PC.
Miscelânea	Ver Extras, Especificações neste CD.

Aviso sobre imagens paradas no ecrã do TV

Uma característica dos Painéis Plasma é que a visualização de uma mesma imagem durante muito tempo poderá provocar uma sombra permanente que se fixa no ecrã. É o chamado efeito de fosforescência.

O uso normal do TV deverá envolver a visualização de imagens que tenham movimento e mudança constantes que preencham o ecrã.

Exemplos de imagens paradas (não se trata de uma lista exaustiva. É provável que lhe apareçam outras):

- **Menus TV e DVD:** listagens de conteúdo de discos de DVD;
 - **Barras negras no ecrã:** Quando aparecem barras negras do lado direito e do lado esquerdo do ecrã, recomenda-se a alteração do formato da imagem para que a imagem possa ocupar todo o ecrã;
 - **Logo do canal de TV:** representam um problema se forem brilhantes e estiverem fixos. Os gráficos com movimento ou de baixo contraste causam menos problemas no envelhecimento prematuro do ecrã;
 - **Indicações da bolsa de mercados:** apresentadas em rodapé no ecrã do TV;
 - **Logos dos canais de tele-compras e indicação de preços:** brilhantes e apresentadas com insistência e repetidamente no mesmo ponto fixo do ecrã do TV.
- Exemplos de imagens fixas também incluem logotipos, imagens de computador, indicação das horas, o teletexto e imagens em formato 4:3, imagens estáticas ou caracteres, etc.

Notas:

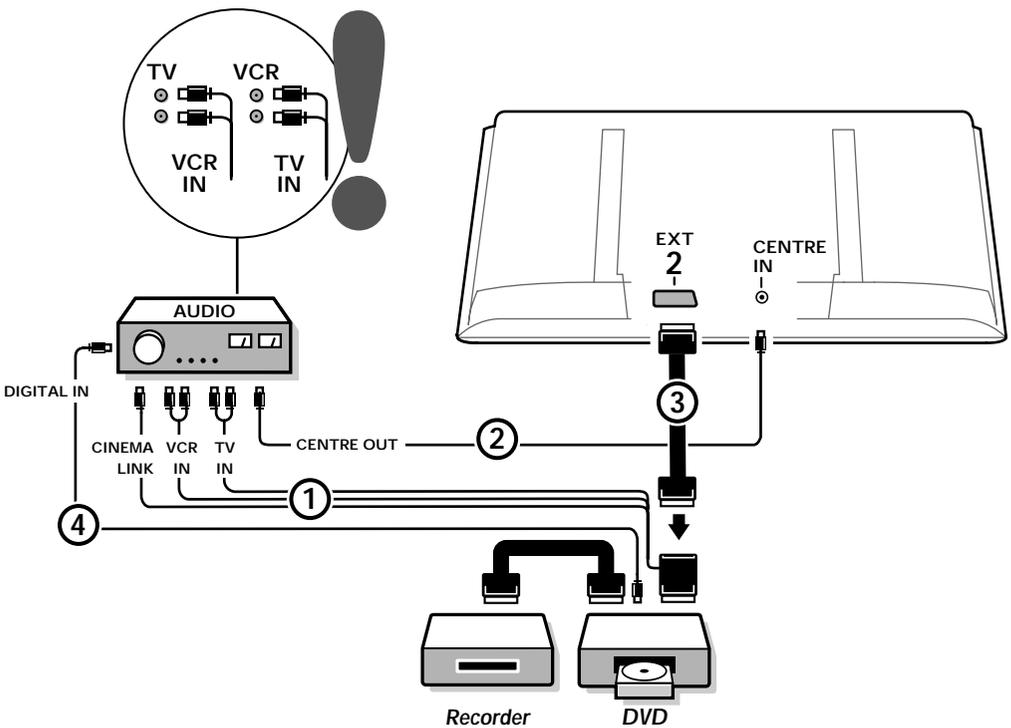
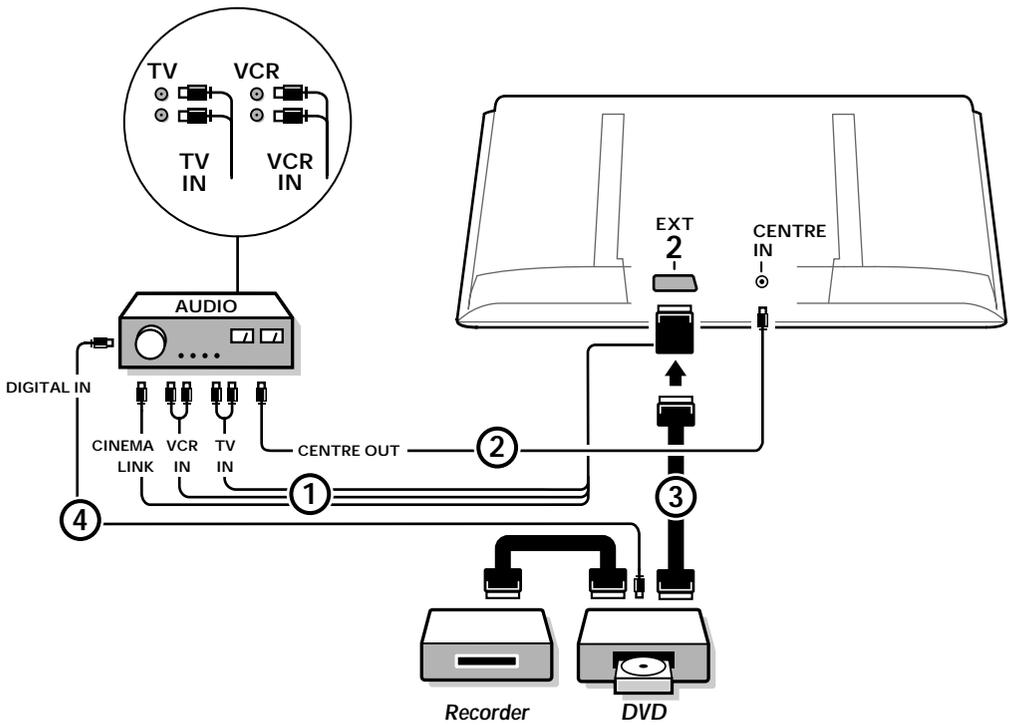
- *reduzir o contraste e o brilho quando visualizar estas imagens*

- **se ocorrer, a fosforescência nunca mais desaparecerá por completo.**

Cinematiclink



PHILIPS





Nota: A funcionalidade Cinema Link apenas é disponível com aparelhos da geração Cinema Link (P50.3)!

(Receptor A/V-digital FR996;

Gravador de vídeo VR820;

Leitor DVD DVD952 e seus sucessores)

Atenção:

Não use a ficha AC da parte de trás do receptor áudio para alimentar o DVD ou o videogravador numa configuração Home Cinema.

Cinema Link é um novo recurso de Philips permitindo o TV, o receptor áudio e outros periféricos de vídeo, como por exemplo, o leitor DVD e o gravador de vídeo comunicar um com o outro (na condição de todos estarem equipados da funcionalidade Cinema Link e conectados por meio de um eurocabo). Oferecem automaticamente a combinação de mais alta qualidade da imagem e de som envolvente multicanais a fim de criar seu próprio Home Cinema.

Através uma tecla no controle remoto, com o qual você pode controlar todos os produtos Cinema Link, começará o sistema inteiro de Cinema Link, começando a reprodução através do DVD ou do gravador de vídeo e reproduzindo o som através do receptor áudio (na condição de estar habilitado o Cinema link) em lugar de o TV.

O TV ou monitor poderá funcionar de alto-falante do centro de seu sistema, tornando desnecessário um alto-falante de centro em separado (apenas no caso do TV ou do receptor estar equipado com uma ligação Centre IN).

Carregando na tecla modo de espera (⏸) no controle remoto durante pelo menos 3 segundos, o sistema inteiro de Cinema Link ligará no modo de espera.

Configuração dos periféricos Cinema Link

O diagrama de conexão na cobertura interior mostra-lhe como conectar os periféricos Cinema Link um com o outro.

Notas:

- Em adição ao TV ou receptor pelo menos um periférico deve estar equipado da funcionalidade Cinema Link a fim de desfrutar de este recurso.
- A fim de gozar de a qualidade mais alta de Som envolvente multicanais, aconselha-se ter conectado um receptor áudio Cinema Link.
- No sistema Cinema Link, os periféricos conectados não necessitam ver o controle remoto do TV. Os comandos dados ao TV são automaticamente transmitidos aos outros periféricos. Isso lhe permite instalar os periféricos atrás as portas de um armário ou mesmo de instalá-los num outro quarto.
- A fim de gozar de uma reprodução Digital Surround, o aparelho digital (p.e. DVD) deve estar conectado à entrada digital do receptor áudio (4) através de um cabo áudio cinch separado. No caso do TV ter uma ligação DIGITAL AUDIO OUT, ligue também a um dos conectores de entrada digital do seu receptor áudio (5). Se ligar o conector de saída audio digital do seu TV e/ou equipamento periférico ao conector de entrada digital do seu receptor áudio (4) e (5) (se existir), seleccione a entrada digital respectiva (1 ou 2) no receptor áudio.
- Os alto-falantes sem fio opcional do TV não podem ser usados.

Preparação e Operação

- 1 Liga-se o Cinema Link desde que estejam ligados o receptor áudio e o TV. Se for necessário, Cinema Link poderá estar desligado ou ligado de novo apenas no receptor áudio. Veja as instruções para uso do seu receptor áudio.

Importante: Se estiver ligado Cinema Link todos os comandos de áudio controlam o receptor de áudio em vez do TV.

- 2 Mostrará se no receptor áudio e no TV a mensagem **CINEMALINK LIGADO**. Agora o sistema Cinema Link está ativado.

Nota: aconselha-se incapacitar Cinema Link quando seja utilizado o receptor para gravar um CD, p. ex., ou quando utilizar os auscultadores enquanto os outros estejam vendo TV.

Agora poderá ajustar os ajustes iniciais do TV para som envolvente ótimo e instalar os canais de áudio antes de iniciar um dos aparelhos Cinema Link. A informação de sistema concernente à seleção do país, o menu de língua e o formato da imagem que você tiver instalado durante a instalação do TV será transferida automaticamente ao receptor áudio.

TV como alto-falante do centro (apenas no caso do TV ou do decodificador estar equipado com uma ligação Centre IN)

Veja as instruções para Uso do TV ou receptor, Instalação, menu Fonte, entrada central. Usa a função tom de teste no menu Alto-falantes a fim de obter uma referência do loudness de ambos os alto-falantes em separado.

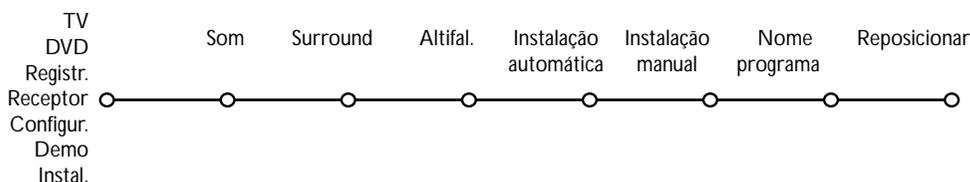
Nota: Se quiser utilizar como alto-falantes de centro os alto-falantes do TV ou monitor, ligue também um cabo audio cinch (não fornecido) (2) ao conector Centre IN do seu TV ou receptor.

Ativando CinemaLink

Continue carregar na tecla  no controle remoto durante mais de 4 segundos.

- 1 O TV ou receptor transmitirá um comando de reprodução ao leitor DVD Cinema Link, se presente.
- 2 O leitor DVD começará a reprodução e o receptor áudio automaticamente ligará o melhor som Cinema Link.
- 3 Se não estiver conectado um leitor DVD ou se não for inserido nenhum disco no leitor DVD, o comando não poderá ser executado.
- 4 Neste caso o TV ou receptor transmitirá um comando de reprodução ao gravador de vídeo, se presente.
- 5 O gravador vídeo começará a reprodução e o receptor áudio automaticamente ligará o melhor som Cinema Link.
- 6 Se não estiver conectada nenhuma fonte de gravador de vídeo ou não for inserido nenhuma fita, o TV ou receptor selecionará o canal de TV ultimamente assistido.

Menu Receptor



Nota: Quando esteja desligado Cinema Link, certos itens do menu Som (veja menu TV) estão dirigidos por o receptor de áudio em vez do TV ou receptor.

- 1 Carregue na tecla **MENU** no controle remoto.
- 2 Carregue no cursor para baixo a fim de selecionar **Receptor**.
- 3 Carregue no cursor para a direita a fim de entrar nos itens do menu Receptor.
- 4 Carregue no cursor para cima / para baixo a fim de selecionar o itens do submenu.

Nota: Os itens do submenu receptor áudio apenas podem ser selecionados se fornecidos pelo receptor áudio. (dependente do ajuste da configuração e dos sinais de som transmitidos).

Menu Som

Dependente da configuração dos alto-falantes de receptor áudio, você poderá selecionar certas itens do menu.



Som Smart, Agudos, Baixos

Veja as instruções para Uso do TV ou receptor.

Loudness

Se for selecionado **Loudness Ligado** e estando ouvindo em baixo volume, as altas e baixas frequências são amplificadas de modo que o equilíbrio natural seja reposto.

Efeito 3D

Efeito 3D possibilita beneficiar do efeito de Dolby Surround Pro Logic sem a necessidade de conectar ou ativar alto-falantes de trás.

Selecione o nível de efeito 3D com o cursor para a esquerda / para a direita.

Modo de noite (apenas funcional com entrada de transmissão de som Dolby Digital)

As partes altas do som serão baixadas e as passagens baixas são aumentadas. Você poderá gozar do som envolvente sem perturbar crianças dormindo nem os vizinhos.

Somente audio

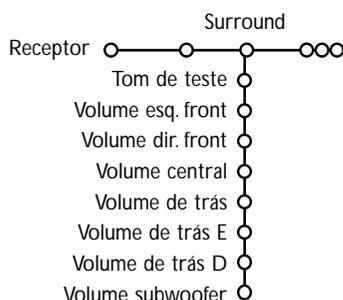
Este controle permite você branquear a imagem TV, se o TV ou monitor for utilizado de alto-falante de centro no sistema Cinema Link e se o receptor áudio estiver reproduzindo som que não se relacione à imagem TV.

Liga Somente audio a fim de apenas ouvir o som e de desligar a imagem.

Aparecerá na tela a mensagem **Somente audio**.

Menu Surround

Dependente da configuração dos alto-falantes do receptor áudio, você não poderá ser capaz de selecionar certos itens do menu.



Ajustar o nível do volume dos alto-falantes

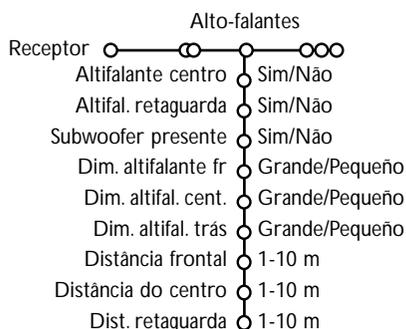
Nota: Saindo do menu Envolvente, o receptor áudio cancela automaticamente a função tom de teste.

- 1 Seleccione **Tom de Teste Ligado**. Um tom sonoro fixo está ligado em seqüência através dos alto-falantes disponíveis, com exceção do subwoofer, durante 2 segundos cada um. Isso permite obter uma referência do loudness de cada alto-falante e de ajustar o nível de cada um até todos terem o mesmo nível de som. Os alto-falantes ativados iluminam-se na tela gráfica.
- 2 Seleccione os itens do menu Surround com o cursor para cima/para baixo uma depois do outro e modifique os ajustes selecionados com o cursor para a esquerda / para a direita. Obteve-se o melhor resultado quando todos os alto-falantes têm um volume igual em referência da sua posição usual de ouvinte.
- 3 Seleccione **Tom de Teste Desligado** quando tiver acabado o ajuste dos níveis do alto-falante.

Menu Alto-falantes

Dependente da configuração dos alto-falantes do receptor áudio, você não poderá ser capaz de selecionar certos itens de menu. Uma vez determinados o número e a posição dos alto-falantes, poderá ajustar os ajustes, o tamanho e a distância iniciais do receptor, para obter um som envolvente ótima, selecionando alto-falante do centro, de trás e Subwoofer presente Sim ou Não.

Nota: Depois de alterar a configuração, o menu desaparecerá temporariamente e aparecerá de novo depois de atualizar os novos ajustes.



Tamanho dos alto-falantes

Selecione **Pequeno** se o seu alto-falante pode reproduzir baixas notas até pelo menos 80-100 Hz. Selecione **Grande** se o seu alto-falante pode reproduzir baixas notas até pelo menos 50 Hz.

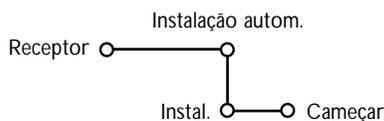
Nota:

- Método simples e prático, um alto-falante grande tem um diâmetro de cone de pelo menos 12 cms (5 polegadas). Veja a folha de especificações de seus alto-falantes.
- Se Subwoofer presente estiver pondo na posição Não, o tamanho do alto falante de frente apenas pode ser ajustado em Grande. Se o tamanho do alto-falante de Frente estiver pondo em Pequeno, o tamanho do alto falante do centro apenas pode ser ajustado em Pequeno e por conseqüência tem de ser conectado um subwoofer.

Distância relativo ao alto-falantes

Selecione a distância da sua posição usual de ouvinte relativo a cada um dos alto-falantes disponíveis; alto falante de frente, de centro e de trás. Isso determina o tempo de retardamento do som envolvente.

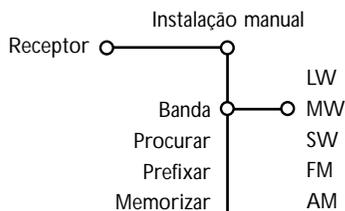
Instalação automática



Selecione **Começar** no menu instalação Automática a fim de ativar a procura automática de todas as estações de rádio que podem ser recebidas.

A lista de programas enche-se automaticamente com os números e os nomes das estações de rádio transmitidas.

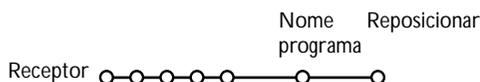
Instalação manual



Também poderá procurar uma estação de radio conhecida, entrando a frequência.

- 1 Primeiramente selecione **Banda** a fim de ativar a faixa de frequência desejada: **LW, MW, SW, FM** or **AM**.
- 2 Selecione **Procurar** e carregue no cursor para a direita. A frequência aumenta até se encontrar uma estação de rádio. Se você conhecer a frequência de 3 dígitos, utiliza as teclas numeradas 0 – 9 a fim de entrá-la diretamente. Selecione **Prefixar** a fim de entrar o número prefixado utilizando uma entrada de três dígitos através das teclas numeradas.
- 3 Para memorizar a estação de radio, selecione **Memorizar** e carregue na tecla **OK**.
- 4 Repita os pontos 1 a 3 para memorizar outra estação de rádio.

Nome programa - Reposicionar



Para marcar ou alterar o nome de uma estação de rádio ou para mudar a ordem da lista das estações de rádio memorizadas de acordo com a sua preferência, proceda de mesmo modo como nomeando ou reordene a lista de programas dos canais de TV.

Veja as instruções para Uso do TV ou receptor.

Table of TV frequencies.
Frequenztafel der Fernsehsender.
Liste des fréquences des émetteurs.
Frequenztafel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze delle trasmissioni.
Lista de las frecuencias de las emisoras.
Lista das frequências dos emissores.
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser.
TV-aaajuustaulukko.
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.
Список частот передатчиков.
A televízió-adóállomások frekvenciáinak a listája.
Lista częstotliwości stacji nadawczych.
Seznam frekvenčních pásem vysílačů.
Zoznam frekvenčných pásiem vysielateľov.

EUROPE

CH_FREQ (MHz)
E2.....48.25
E3.....55.25
E4.....62.25
E5.....175.25
E6.....182.25
E7.....189.25
E8.....196.25
E9.....203.25
E10.....210.25
E11.....217.25
E12.....224.25
S1.....105.25
S2.....112.25
S3.....119.25
S4.....126.25
S5.....133.25
S6.....140.25
S7.....147.25
S8.....154.25
S9.....161.25
S10.....168.25
S11.....231.25
S12.....238.25
S13.....245.25
S14.....252.25
S15.....259.25
S16.....266.25
S17.....273.25
S18.....280.25
S19.....287.25
S20.....294.25
H1.....303.25
H2.....311.25
H3.....319.25
H4.....327.25
H5.....335.25
H6.....343.25
H7.....351.25
H8.....359.25
H9.....367.25
H10.....375.25
H11.....383.25
H12.....391.25
H13.....399.25
H14.....407.25
H15.....415.25
H16.....423.25
H17.....431.25
H18.....439.25
H19.....447.25
21.....471.25
22.....479.25
23.....487.25
24.....495.25
25.....503.25
26.....511.25
27.....519.25
28.....527.25
29.....535.25
30.....543.25
31.....551.25
32.....559.25
33.....567.25
34.....575.25
35.....583.25
36.....591.25
37.....599.25
38.....607.25
39.....615.25
40.....623.25
41.....631.25
42.....639.25
43.....647.25
44.....655.25
45.....663.25
46.....671.25
47.....679.25
48.....687.25
49.....695.25
50.....703.25
51.....711.25
52.....719.25
53.....727.25
54.....735.25
55.....743.25
56.....751.25
57.....759.25
58.....767.25
59.....775.25
60.....783.25
61.....791.25
62.....799.25
63.....807.25
64.....815.25
65.....823.25
66.....831.25
67.....839.25
68.....847.25
69.....855.25

E-EUROPE

CAN_FREQ (MHz)
R1.....49.75
R2.....59.25
R3.....77.25
R4.....85.25
R5.....93.25
R6.....175.25
R7.....183.25
R8.....191.25
R9.....199.25
R10.....207.25
R11.....215.25
R12.....223.25
S1.....105.25
S2.....112.25
S3.....119.25
S4.....126.25
S5.....133.25
S6.....140.25
S7.....147.25
S8.....154.25
S9.....161.25
S10.....294.25
H1.....303.25
H2.....311.25
H3.....319.25
H4.....327.25
H5.....335.25
H6.....343.25
H7.....351.25
H8.....359.25
H9.....367.25
H10.....375.25
H11.....383.25
H12.....391.25
H13.....399.25
H14.....407.25
H15.....415.25
H16.....423.25
H17.....431.25
H18.....439.25
H19.....447.25
21.....471.25
22.....479.25
23.....487.25
24.....495.25
25.....503.25
26.....511.25
27.....519.25
28.....527.25
29.....535.25
30.....543.25
31.....551.25
32.....559.25
33.....567.25
34.....575.25
35.....583.25
36.....591.25
37.....599.25
38.....607.25
39.....615.25
40.....623.25
41.....631.25
42.....639.25
43.....647.25
44.....655.25
45.....663.25
46.....671.25
47.....679.25
48.....687.25
49.....695.25
50.....703.25
51.....711.25
52.....719.25
53.....727.25
54.....735.25
55.....743.25
56.....751.25
57.....759.25
58.....767.25
59.....775.25
60.....783.25
61.....791.25
62.....799.25
63.....807.25
64.....815.25
65.....823.25
66.....831.25
67.....839.25
68.....847.25
69.....855.25

FRANCE

CAN_FREQ (MHz)
2.....55.75
3.....60.50
4.....63.75
5.....176.0
6.....184.0
7.....192.0
8.....200.0
9.....208.0
10.....216.0
B.....116.75
C.....128.75
D.....140.75
E.....159.75
F.....164.75
G.....176.75
H.....188.75
I.....200.75
J.....212.75
K.....224.75
L.....236.75
M.....248.75
N.....260.75
O.....272.75
P.....284.75
Q.....296.75
H1.....303.25
H2.....311.25
H3.....319.25
H4.....327.25
H5.....335.25
H6.....343.25
H7.....351.25
H8.....359.25
H9.....367.25
H10.....375.25
H11.....383.25
H12.....391.25
H13.....399.25
H14.....407.25
H15.....415.25
H16.....423.25
H17.....431.25
H18.....439.25
H19.....447.25
22.....479.25
23.....487.25
24.....495.25
25.....503.25
26.....511.25
27.....519.25
28.....527.25
29.....535.25
30.....543.25
31.....551.25
32.....559.25
33.....567.25
34.....575.25
35.....583.25
36.....591.25
37.....599.25
38.....607.25
39.....615.25
40.....623.25
41.....631.25
42.....639.25
43.....647.25
44.....655.25
45.....663.25
46.....671.25
47.....679.25
48.....687.25
49.....695.25
50.....703.25
51.....711.25
52.....719.25
53.....727.25
54.....735.25
55.....743.25
56.....751.25
57.....759.25
58.....767.25
59.....775.25
60.....783.25
61.....791.25
62.....799.25
63.....807.25
64.....815.25
65.....823.25
66.....831.25
67.....839.25
68.....847.25
69.....855.25

ITALY

CAN_FREQ (MHz)
A.....53.75
B.....62.25
C.....82.25
D.....175.25
E.....183.75
F.....192.25
G.....201.25
H.....210.25
H1.....217.25
S1.....105.25
S2.....112.25
S3.....119.25
S4.....126.25
S5.....133.25
S6.....140.25
S7.....147.25
S8.....154.25
S9.....161.25
S10.....168.25
S11.....231.25
S12.....238.25
S13.....245.25
S14.....252.25
S15.....259.25
S16.....266.25
S17.....273.25
S18.....280.25
S19.....287.25
S20.....294.25
H1.....303.25
H2.....311.25
H3.....319.25
H4.....327.25
H5.....335.25
H6.....343.25
H7.....351.25
H8.....359.25
H9.....367.25
H10.....375.25
H11.....383.25
H12.....391.25
H13.....399.25
H14.....407.25
H15.....415.25
H16.....423.25
H17.....431.25
H18.....439.25
H19.....447.25
21.....471.25
22.....479.25
23.....487.25
24.....495.25
25.....503.25
26.....511.25
27.....519.25
28.....527.25
29.....535.25
30.....543.25
31.....551.25
32.....559.25
33.....567.25
34.....575.25
35.....583.25
36.....591.25
37.....599.25
38.....607.25
39.....615.25
40.....623.25
41.....631.25
42.....639.25
43.....647.25
44.....655.25
45.....663.25
46.....671.25
47.....679.25
48.....687.25
49.....695.25
50.....703.25
51.....711.25
52.....719.25
53.....727.25
54.....735.25
55.....743.25
56.....751.25
57.....759.25
58.....767.25
59.....775.25
60.....783.25
61.....791.25
62.....799.25
63.....807.25
64.....815.25
65.....823.25
66.....831.25
67.....839.25
68.....847.25
69.....855.25

GB

The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

D

In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesehschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

F

Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

NL

De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

I

Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possono essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

E

Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

P

As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consulte a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK

Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kontakt deres kabel operatør eller forhandler for nærmere informa-tion.

N

Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppført i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

S

Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

SF

Kaapeliyhdyden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhdyösta tai myyjältä.

GR

Οι συχνοτήτες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

CEI

Частоты на которых передаёт телекомпания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекомпании или Вашему продавцу за дополнительной информацией).

H

Egy televízió-adóállomás sugárzásához használt frekvenciatarományai lehetnek a táblázatban közöltéktől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információkra van szükség, forduljon az eladóhoz.)

PL

Operator sieci telewizyjnej może stosować inne częstotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych informacji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

CZ

Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili.

SK

Frekvence používané některými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu líšiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližšie u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televízor kúpili.

